



All you need for CAN

- PC interfaces
- Repeaters, bridges and gateways
- Analysis and diagnosis tools
- PLC expansions and more...



Content

3 About HMS

4-5 Fields of application and

industries

IXXAT CAN Products

6-7 CAN PC interfaces

8-9 CAN infrastructure

10-11 CAN analysis and diagnosis

12 CANopen extension for SIMATIC PLC systems

13 IO modules

14 Windows APIs and protocol software

15 Accessories

Anybus CAN Products

16-17 Anybus X-gateways

18-19 Anybus Communicator

HMS

offers "All you need for CAN" with the IXXAT product series



Pioneering CAN technology

For almost 30 years, HMS – with the brands IXXAT, Anybus and eWON – has been a reliable provider of data communications solutions in the field of industrial automation and automotive technology.

With the availability of the first CAN chip in 1988, engineers from HMS implemented CAN-based system solutions and developed analysis tools, interfaces, infrastructure components and CAN-based higher protocols. Under the IXXAT brand cutting-edge system concepts and system solutions have been implemented in numerous customer-specific development projects for renowned national and international companies.

As a founding member of CAN-in-Automation, we are involved in all important committees of CiA and play a leading role in the development of the CANopen standard.

Reliability and Quality

For many years, quality has been the foundation of our work and an incentive for continual development.

To ensure the high quality of our products and services, we have a quality management system according to ISO 9001 since 1996.

As a reliable partner, we build on a longterm availability of our products and provide continuous product support over the entire product life cycle.

With innovative solutions together into the future

With innovative, powerful and cost effective products as well as with high quality standards for our services and products, we want to establish long term partnerships with our customers. To this end we continually invest a considerable amount of our resources in the research and development of new technologies and products – e.g. the implementation of the new CAN FD standard into our products.

Already today, HMS offers a comprehensive portfolio of CAN FD products, from PC interfaces to topology components and analysis tools.





IXXAT solutions for industrial automationused in a variety of applications and industries...

Machine control

- Easy connection of PCs to CAN-based Networks for control applications
- CANopen and CAN extension for SIMATIC® PLCs

Connect devices to CAN and Industrial Ethernet

- Protocol converters for connecting serial or CAN-based devices to various fieldbus and industrial Ethernet networks
- Interconnect CAN with CAN FD
- Protocol software, the highly flexible way for implementing CANopen or SAE J1939

Network infrastructure

- Cost savings through easier wiring and implementation of star/tree structures
- Coupling of different network standards and devices, including wireless
- Easy and risk-free transition to CAN-FD using bridges and gateways
- Increase of the system reliability and protection against overvoltage

Troubleshooting and analysis

- Test and configuration of your devices and systems during development and commissioning
- Mobile or PC-based troubleshooting for CAN networks



Maintenance and service

- Mobile network analysis for service technicians and commissioning
- Wireless system access for easy diagnostics and configuration
- Autarkic long-term monitoring of networks

Customized solutions

If you have specific requirements and need a customized solution, we are at your side with consulting and development services – in all phases of your project. From the first specification to production and maintenance.

Your "look and feel"?

We adapt our standard products to meet your requirements and provide complete OEM solutions. From simple brand labeling up to hardware and software customization.

As a longtime CAN expert, we are a reliable partner when it comes to CAN technology as well as CAN and CAN FD products.

Christian Schlegel, Managing Director of the HMS Technology Center Ravensburg



PC Interfaces

for CAN, CAN FD, CANopen, DeviceNet and SAE J1939

The IXXAT PC/CAN interfaces enable PC applications to access CAN networks with a unique variety of different PC interface standards. You can select the PC/CAN interface that suits your application, performance requirements or required unit costs.



Highlights



Common driver interface for easy exchange of the PC interface type without any changes to your application



Support of all standard PC interfaces



Powerful driver packages



High data throughput combined with low latency



High quality standards



Galv. isolation

optional

1 kV, 1 sec.

1 kV, 1 sec.

Free drivers for a variety of operating systems

Various variants and interfaces

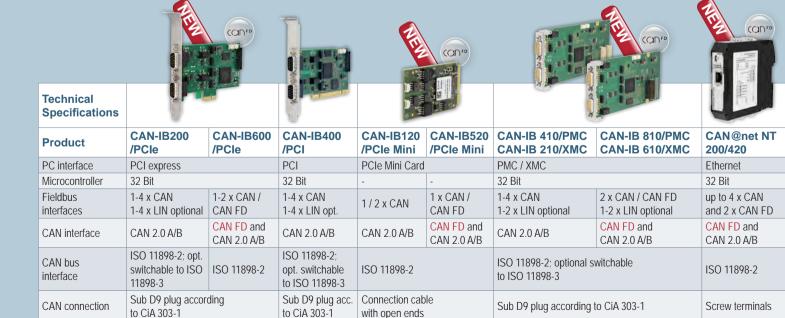
IXXAT CAN interfaces are – depending on the variant – modularly designed and can be equipped with up to four CAN high-speed channels. They can also be used for automotive with CAN low-speed and LIN channels. For fast networks, the CAN interfaces are also available with up to two CAN FD channels.

The PC interfaces are available in low-cost passive or active variants with powerful on-board controllers. Active

PC interfaces allow usage within applications with high demands on data pre-processing, such as high-precision time stamps or active filtering of messages to be sent or received directly on the interface.

In addition to custom applications, the CAN interfaces are also basis for our extensive tool chain – consisting of analysis and configuration tools – as well as configuration software from a wide variety of equipment manufacturers.

1 kV, 1 sec.

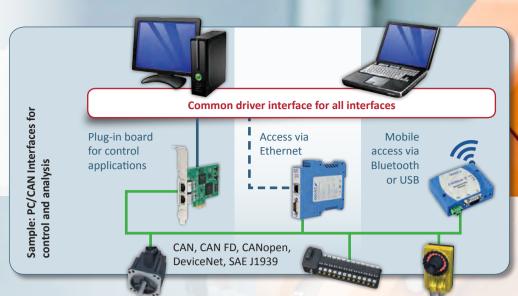


1 kV, 1 sec.

1 kV, 1 sec.

optional





Powerful driver packages with common application interface

Despite the variety of different PC/CAN interfaces, all interfaces can be operated with the hardware-independent drivers for Windows (VCI) and real-time operating systems (ECI) by using a uniform programming interface.

Switching between the PC/CAN interfaces type is very easy and can be made without changes to your application. Thus, you are already well prepared for future technologies.

Windows

The "Virtual Communication Interface" (VCI) is designed as a system server and allows simultaneous access by several applications to one or more CAN controllers of one or more PC interfaces. Moving all important functions to the kernel optimizes the real-time capability of the VCI driver substantially.

VCI application interface:

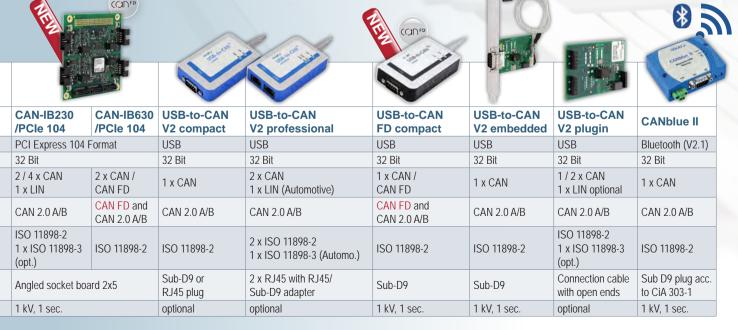
- C-API .NET-API JAVA-API
- LabView-API
- DasyLab (contains drivers)
- LabWindows
- Support for 3rd-party software

Linux, SocketCAN, INtime, RTX, QNX and VxWorks

For use of CAN interfaces with Linux and in real-time environments, HMS provides the universal "Embedded Communication Interface" driver (ECI) free of charge. The application interface is designed as a "ANSI-C" interface and contains all necessary functions. In addition, a SocketCAN driver enables the use with standard Linux CAN tools.

CANopen and SAE J1939 APIs

For use of CAN interfaces under CANopen and J1939, HMS offers driver APIs that provide all protocol-specific functions.



CAN Infrastructure

Repeaters, Bridges and Gateways for CAN and CAN FD

Highlights



Cost savings due to simple wiring



Allows larger system expansion



Filter and conversion functionality



Increased system reliability



Line protection by galvanic isolation



Bridging of large distances and easy system access using Bluetooth, Ethernet...



DIN rail bus backbone bus



First CAN repeater for CAN FD

CAN Repeaters

In terms of robustness, temperature range and safety, IXXAT repeaters are specially designed for use in an industrial environment. The reliability of a system can be significantly increased while typically saving costs due to easier wiring. IXXAT CAN FD repeaters make it possible to simplify the enhanced topology requirements when using CAN FD.

CAN repeaters are used to establish a physical coupling of two or more segments of a CAN bus system. They can be used to implement tree or star topologies as well as for long drop lines. Systems connected by

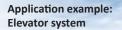


repeaters are independent electrical segments that can be optimally terminated in terms of signals. In addition, network segments can be electrically decoupled using a galvanically isolated repeater.

CAN Bridges and Gateways

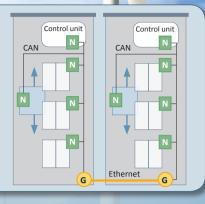
The use of bridges and gateways opens up a large number of configuration possibilities. For example, CAN systems can be implemented over a larger area, devices without CAN interfaces can be

	(COIDFD allo	Canto	(CONF)				(anto ila
Technical	ON ON			NO. CONT.	More Andreas	MAN AND AND AND AND AND AND AND AND AND A	din
Specifications				2		e -	
Product	CAN-CR100	CAN-CR110/FO	CAN-CR120/HV	CAN-CR200	CAN-CR210/FO	CAN-CR220	CAN-CR300
Description	Repeater for CAN and CAN FD	FO Repeater for CAN and CAN FD	Repeater for CAN and CAN FD with 4 kV galvanic isolation	Stackable Repeater for CAN	Stackable FO Repeater for CAN	Repeater for CAN with 4 kV galvanic isolation	Repeater for CAN and CAN FD
CAN bus interface	2 x ISO 11898-2	1 x ISO 11898-2	2 x ISO 11898-2	2 x ISO 11898-2; DIN rail bus	1 x ISO 11898-2; DIN rail bus	2 x ISO 11898-2	4 x ISO 11898-2
CAN connectors	Screw-terminals				SUB D9		Screw-terminals
Integrated CAN bus termination	Permanent active	Permanent active Permanent active Switchable via soldering jumpers			Permanent active		
Galvanic isolation	CAN 1 / CAN 2 1 kV, 1 Sek.	CAN1 - PWR 1 kV CAN 2: Fiber Optic	CAN 1 / CAN 2 / PWR 4 kV, 1 Sek.	CAN 1 / CAN 2 1 kV, 1 Sek.	CAN1 - PWR 1 kV CAN 2: Fiber Optic	CAN 1 / CAN 2 / PWR 4 kV, 1 Sek.	CAN 1/2/3/4 1 kV, 1 Sek.
FO interface	-	ST (fiber optic 50/125 µm duplex)	-	-	F-SMA or ST (fiber optic 50/125 µm duplex)	-	-
Baudrate	All baudrates. (Please note that transmission delay limits usage in networks above 888kpbs).						
Transmission delay	approx. 200 ns (equal to 40 meter bus length)	approx. 300 ns (equal to 60 meter bus length)	approx. 200 ns (equal to 40 meter bus length)		approx. 300 ns (equal to 60 meter bus length)	approx. 200 ns (equal to 40 meter bus length)	



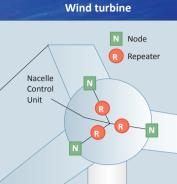
For realization of an intelligent load management the CAN networks of two elevator systems are linked via Ethernet using the IXXAT CAN@net NT 200 gateway.





Three pitch control-drives shall communicate with the master controller via CAN. IXXAT CAN Repeaters enable star connection of the individual blades and enable stable communication by eliminating EMI effects and

rebuild signals for transmission via sliprings.



Application example:

connected to CAN systems or CAN systems can be coupled using different technologies, such as Bluetooth, **Ethernet or PROFINET.**

CAN bridges can link CAN networks of different bit rates or protocols with each other as well as CAN and CAN FD devices and systems. They are based on the store-(modify)-forward principle where CAN messages are received by a sub-network and then transmitted to the other sub-network. Translation and filter rules can also be used, allowing a protocol adaptation to be carried out between the sub-networks. This includes the segmentation of a CAN FD message into several CAN messages and vice versa.

CAN bridges are good for creating hierarchical networks by transferring only the information to the connected sub-networks via bridges which are relevant to the sub-network. The bridge function can also be executed with the aid of other transmission systems. For example, the CAN-Ethernet-CAN

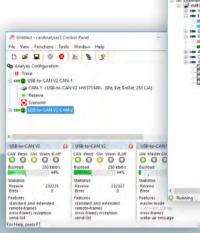
bridge is set-up by two CAN-Ethernet gateways which enable connection to remote CAN networks. With the CAN@ net NT 420 this bridge can be extended to a mesh with four devices connecting up to 16 CAN / CAN FD networks.

As an extension to the CAN bridges, CAN gateways allow access to CAN networks via other communication systems. In each case, the protocols of the connected bus systems are mapped to the other communication model.

	CANDridge	Canp	WALLS	CONF	See
Technical Specifications	CANDINGS		THE PARTY OF THE P		City of Sandie of
Product	CANbridge	CANbridge NT 200/420	IXXAT CME/PN	CAN@net NT 200/420	CANblue II
Description	Configurable CAN bridge	Configurable CAN / CAN-FD bridge	PROFINET-CANopen gateway	CAN-/CAN-FD to Ethernet Gateway and Bridge	CAN/Bluetooth Gateway, Bridge and PC Interface
Application field	Extension of the network dimension and network segmentation	Extension of the network dimension, segmentation and linking of CAN and CAN FD	Connection of CANopen devices and networks to PROFINET	Expansion of networks via bridge and Ethernet as well as connection to Ethernet systems and devices	Enables wireless CAN connections, e.g. as replacement for abrasive rings
Functionality	- Message filtering - Identifier conversion - Baudrate conversion	Message filtering Identifier conversion Baudrate conversion Mapping/Multiplexing	- Bidirectional transmission - IO-Device (PROFINET) - CANopen-NMT-Master	Message filtering Identifier conversion Baudrate conversion Mapping/Multiplexing	- Message filtering
Fieldbus interfaces	2 x CAN	up to 4 x CAN / CAN FD	1 x CAN	up to 4 x CAN / CAN FD	1 x CAN
CAN bus interface	2 x ISO 11898-2	4 x ISO 11898-2	ISO 11898-2	4 x ISO 11898-2	ISO 11898-2
CAN connection	Sub D9 plug according to CiA303-1	Screw terminals	Screw terminals	Screw terminals	Sub D9 plug according to CiA 303-1
Further interfaces	RS232 for the device configuration	USB for the device configuration	PROFINET: 2x100 MBit/s ETH via RJ45 (2 port switch)	10/100 MBit/s, Twisted-Pair, RJ45; USB for configuration	Bluetooth specification V2.1, Class 1 / +17 dBm
Galvanic isolation	yes	yes	yes	yes	yes

CAN Analyzing and Diagnostic

canAnalyser and diagnostic tools



0 0

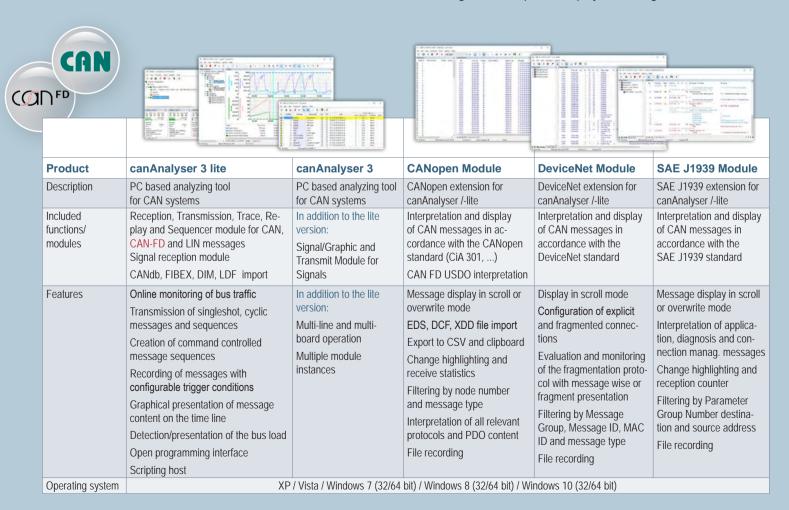
canAnalyser and Modules

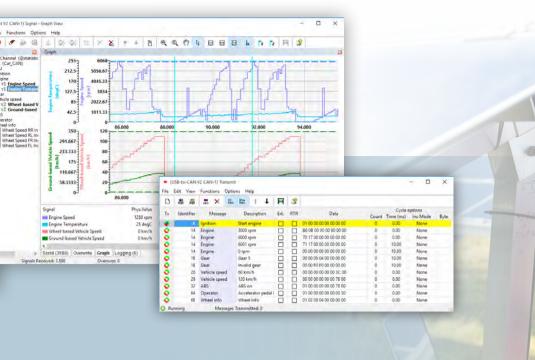
The canAnalyser is a powerful, versatile tool for development, testing and maintenance of Controller Area Network systems. The software package is based on a modular concept and employs special features that offer exceptional openness and extensibility.

The canAnalyser offers functions covering many areas of application, such as: transmission of individual messages and signals or transmission of sequences, reception and interpretation of messages and signals and display of statistical data.

The signals are managed within a database and can be loaded using special import filters. Import filters are available for the CANdb, FIBEX, DIM and LDF format. CANdb and DIM databases can be created by using the included editor tool. Statistical values like bus load or error frames can be evaluated together with the signals from a database. New, script-based statistics functions also permit quick, easy adaptation to your specific application needs.

Additional functions are provided by optional modules, such as the protocol specific display of messages in

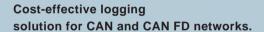




CANopen, DeviceNet or J1939 based systems. Customer-specific functions can be easily integrated via an open .NET programming interface in the form of individual modules.

The canAnalyser is based on the VCI driver and can be used with all IXXAT PC CAN interfaces.





The CAN data logger is based on the powerful FRC platform and can be easily configured with the free version of the ACT tool. The basic version has 4 CAN channels and allows recording to SD card or USB. Alternatively, the device is available with WLAN for configuration and download.

Product	CAN Data Logger
Features	Simultaneous recording of up to 8 CAN channels (4 x CAN FD)
	Recording with a uniform time base
	Easy configuration via drag & drop of messages/signals or complete buses
	Graphical trigger configuration with pre and post trigger (ring buffer)
	Recording on SD card, USB stick or USB hard disk (CSV, MDF4 or binary)
	Visualization via Web-socket with HTML5 capable devices (tablet/PC) using USB, LAN or WLAN
	Easy upgrade from data logger to gateway
	More powerful versions with 8 CAN channels, FlexRay, analog/digital IO are also available

Diagnostic tool

By using the IXXAT CANcheck, CAN systems can be analyzed and evaluated upon installation and during operation.

Based on the analysis results, errors can be quickly and easily eliminated or an existing system can be optimized to achieve higher reliability. In addition, newly created systems can be subjected to a thorough test.

Product	CANcheck
Description	Hand-held installation tester for CAN systems for
	commissioning, troubleshooting and maintenance
Features	Test of wiring, terminators, cable length, impedance
	Signal level and bus load
	Determination of transmitted IDs and display of reception frequency
	Display of error frames per time unit
	Autom. baudrate detection
	CANopen mode: Message display according to the node number
	Storage of results and transm. via USB
Display	LCD display with backlight
CAN interface	1 x CAN (ISO 11898-2)
Further	USB 2.0 for PC based control and message
interfaces	download; BNC trigger output for the oscilloscope
Protocols	CAN, CANopen
Power supply	4 x 1.5 V AA battery or USB
Operation	Via keyboard or terminal program

PLC Extensions

CANopen® interfaces for SIMATIC® industrial automation systems

The CANopen modules by HMS enable system integrators to easily and inexpensively integrate CANopen field devices with SIMATIC industrial automation equipment.





Easy integration of CAN or CANopen-based devices with Siemens equipment



Enabling interaction between PROFIBUS or PROFINET controllers – such as the S7-1200 or ET200S device series – with CAN/CANopen fieldbus devices (gateways)



Supports implementation of any custom CAN based fieldbus protocol due to CAN 2.0A mode



Fully integrated into the hardware catalog of TIA Portal or STEP 7



PLC function blocks available for easy integration in to TIA Portal, respectively STEP 7

The 1 SI CANopen for the SIMATIC ET200®S modular I/O system and the CM CANopen module for the SIMATIC S7-1200® basic controller implement the HMS CANopen master technology in a compact format fully integrated with the SIMATIC hardware.

They enable you to directly extend SI-MATIC automation solutions with CAN or CANopen based equipment making more expensive and space demanding PROFIBUS or PROFINET to CANopen gateways unnecessary.

Both modules are supported by optimized and highly intuitive CANopen configuration tools that enable users to quickly generate all required configuration data for the CANopen network. Due to the support for operation in transparent CAN 2.0A mode, system integrators have the possibility to implement any custom CAN based fieldbus protocol.



Product	1 SI CANopen for SIMATIC ET200S	CM CANopen for SIMATIC S7-1200			
Supported CANopen Features					
Implemented CiA	CiA 301 version 4.2	CiA 301 version 4.2			
specifications	CiA 302 version 4.1, parts 1-3	CiA 302 version 4.1, parts 1-4			
Process Data Objects (PDO)	128 RPDO, 128 TPDO	64 RPDO, 64 TPDO			
TPDO transmission types and protocols	Acyclic synchronous, cyclic synchronous, event-driven PDO write protocol	Acyclic synchronous, cyclic synchronous, event-driven PDO write protocol			
Service Data Objects (SDO)	SDO functionality, normal (segmented) and expedited upload & download protocols	SDO functionality, normal (segmented) and expedited upload & download protocols			
Device monitoring	Heartbeat producer/consumer	Heartbeat producer/consumer			
CAN bit rate	20 kbit/s – 1 Mbit/s	20 kbit/s – 1 Mbit/s			
CANopen Master Specific Features					
Network Management (NMT)	Master functionality with NMT node control and NMT error control	Master functionality with NMT node control and NMT error control Support for NMT startup process according to CiA 302			
Node guarding (NMT error control)	Master and slave	Master and slave			
Service Data Objects (SDO)	Client and server	Client and server			
CANopen Slave Specific Features					
Network Man. (NMT) state machine	yes	yes			
Node guarding (NMT error control)	Slave	Slave			
Synchronization	Consumer	Consumer			
Service Data Objects (SDO)	Server	Server			
Automatic bit rate detection	yes	no			

CANOPER



10 Modules

Easy connection of analog/digital IO signals to CAN and CANopen

With the CANio 250 and CANio 500, HMS offers two modules enabling quick and easy connection of analog and digital input and output signals to CAN and CANopen networks – whether in experimental setups, test benches or vehicles.



Highlights



Support for digital and analog IOs on one platform



Universal use due to robust design and wide power supply range



Easy configuration and versatile configuration options



Adaptation to specific requirements via CANio ADK

designed as a self-starting CANopen slave, with all important parameters stored as default values on the device.

Easy configuration

The individual configuration of the CANio 250/500 for different applications can be done either by loading configuration data via a CANopen master or by sending configuration messages in a pure CAN network or offline via the free CANio configuration tool.

Development Kit (ADK)

The CANio ADK for the CANio 250/500 enables creation of custom device applications with your customer-specific functionality. The CANio ADK contains all required drivers and is delivered as a binary library together with a comprehensive C-source demo application. As development platform an evaluation kit of the CANio 250/500 is included in the scope of supply.

Universal use

An important feature of the IXXAT IO modules are the inputs and outputs for digital and analog signals on one device, which can be flexibly configured. The devices are delivered in a rugged aluminum housing with a wide voltage and temperature range (6-32 V, resp. -40 °C to +70 °C) allowing for easy integration into existing applications in the industrial and automotive area.

A special focus of the CANio 250/500 is the device operability within CANopen and also standard CAN systems. For this reason, the CANio 250/500 was

	/= / (MM) (IN) WORTH CANIO 250	CANIO 500
Product	CANio 250	CANio 500
Protocol	CAN, CANopen	CAN, CANopen
Galv. isolation	500 V DC	500 V DC
Digital inputs	Up to 16 x + clamp 15 (5 V CMOS comp.)	4 x + clamp 15 (between 0-34 V, threshold at 50 %)
Digital outputs	Up to 16 x, max. 30 mA, 5 V CMOS signal levels	4 x, max. 1 A, output voltage free selectable, up to 32 V
Analog inputs	-	4 x, 12 bit res. +/- 5 V, or 0-10 V, or +/- 100 mA
Analog outputs	-	4 x, 12 bit resolution +/- 5 V, or +/- 10 V, or 0-5 V, or 0-10 V, switchable via software
GPIOs	-	-
Plugs	CAN: D-SUB-9 I/O: D-SUB-9	CAN: D-SUB-9 I/O: D-SUB-HD15

Windows APIs and Protocol Software

for quick and easy implementation into your PC-based applications and automation devices

Highlights



Simple connection of the application program via Microsoft Windows DLL



Support for all PC-interface standards



Reliable operation in thousands of applications worldwide

Windows APIs

HMS offers APIs for CANopen and SAE J1939 enabling development PC-based applications under Windows.

Based on this APIs, you can quickly and easily realize control, service and test programs.

To access the fieldbus system IXXAT PC CAN interfaces can be used.

Protocol software

Besides APIs for PC-based applications HMS also provides protocol software packages for embedded devices.

The software packages are offered for a large number of microcontroller platforms and compilers, but can also be easily adapted to specific target systems. On request, HMS provides a comprehensive service offer for your development project:

- Technical support by our experienced team.
- Detailed code introduction for your developers.
- Software adaptation, implementation and testing, as well as development of custom hardware.

Detailed information about the IXXAT protocol software packages can be found on the IXXAT webpage.

Tools

In addition to our protocol software packages and APIs we also offer configuration and analysis tools to support your development project:

- CANopen Device Manager
- COTI DLL for CANopen Conformance Test Tool
- SAE J1939 Designer

SAF .11939

- EIPscan
- canAnalyser with CANopen,DeviceNet and SAE J1939 Module



		OAL 913
Product	CANopen Master API	SAE J1939 API
Description	Windows API for the development of simple PC-based control and test programs	Windows API for the development of J1939 service and test applications
Standards	CiA 301, CiA 305	
Included functions	- Transmission/reception of PDOs (synchronous and asynchronous) - Client (Master/Slave) and server SDO with support for normal, expedited and block transfer mode - NMT Node Control, NMT Error Control (Heartbeat, Node Guarding) - SYNC, EMERGENCY and TIMESTAMP objects - For C, C#, vb.net, Delphi and LabView - Multi-channel support	Supports all the features of the protocol software Automatic conversion of received messages into signals and vice versa Use of the J1939 designer data base for signal interpretation Supports multiple CAN channels and therefore also J1939 networks

CAN Accessories

Termination resistors, plugs, cables and antennas

As accessories for the CAN products, HMS offers termination resistors of various designs, plugs, cables for the connection of nodes, adapter cables as well as antennas for the IXXAT CANblue II. A complete overview can be found on the IXXAT webpage.



Product	Sub-D9 Connector with CAN Termination		
Plug/Sockets	Sub-D9 socket/plug		
Termination	120 Ohm, between pin 2 and 7		
Further information	Pin connection 1-to-1		





			70
Product	Antenna	Magnetic foot antenna	Screwable antenna foot
Use case	For IXXAT CANblue II	For IXXAT CANblue II	For IXXAT CANblue II
Plug/Sockets	RPSMA plug	RPSMA plug	RPSMA plug
Size / Cable lenght	- / 10 cm	1.5 m / -	2.0 m / -



Gateways

Anybus X-gateways interconnect industrial networks and PLC systems – more than 200 network combinations available!

The Anybus X-gateway product family allows easy transfer of I/O data between CAN based networks and fieldbus or Industrial Ethernet networks covering almost every network combination.

Highlights



Over 200 different network combinations

Master/Slave and Slave/ Slave variants available



Fast I/O data exchange with an average transfer time of 10-15 ms



Robust housing for standalone operation



Simple configuration using the Anybus Configuration Manager – no programming required!

Anybus X-gateway

Anybus X-gateways enable the transfer of cyclic I/O data between CAN-based networks – such as CANopen, DeviceNet or SAE J1939 – and any other network.

It is also possible to transmit acyclic parameter data for certain networks.

The gateways are compatible and tested with all leading manufacturers of PLCs, e.g. Siemens, Allen Bradley,

Schneider Electric, Misubishi, ABB, Omron, Hitachi, Beckhoff, Phoenix Contact, Bosch Rexroth.

Easy installation – no programming required!

All X-gateways are delivered with a configuration tool, so no programming skills are required for commissioning. With the "Anybus Configuration Manager X-gateway" you can set the I/O data sizes on each network side and easily define the data mapping and the separation of cyclic I/O data and parameter data.



Anybus X-gateway			
Gateway for coupling any fieldbus and Industrial Ethernet network			
Master/Slave and Slave/Slave combinations for:			
- CANopen - DeviceNet - SAE J1939 - CC-Link - CC-Link IE Field - ControlNet - EtherCAT - EtherNet/IP	- Interbus - LonWorks - Modbus Plus - Modbus RTU - Modbus-TCP - PROFIBUS - PROFINET IO - PROFINET IRT		
	Gateway for coupling a and Industrial Etherne Master/Slave and Slav combinations for: - CANopen - DeviceNet - SAE J1939 - CC-Link - CC-Link IE Field - ControlNet - EtherCAT		



Designed for harsh industrial environments

The X-gateways are designed for use in harsh industrial environments. They are mounted on DIN rail, feature IP20 protection and require a 24 V DC power supply. X-gateways are intelligent stand-alone devices. They are operated without fans and are designed for industrial operating temperatures. No moving parts are used.

Anybus X-gateway CANopen

Gateway for coupling of CANopen networks with other networks

CANopen Master to:

- CANopen Slave
- Profibus Slave
- DeviceNet Slave
- Modbus RTU Slave
- ControlNet Slave
- Profinet IO Device
- Profinet IRT Device
- EtherNet/IP Adapter
- EtherCAT Slave
- Modbus-TCP Slave

Anybus X-gateway CANopen

The CANopen gateways complement the family of the Anybus X-gateways by 10 more variants. They enable the coupling of CANopen networks with all major fieldbus and Ethernet networks.

The gateways work as CANopen master and transmit at this I/O data transparently between CANopen and the superimposed fieldbus or industrial Ethernet network.

Configuration

For easy configuration the "Anybus Configuration Manager CANopen" is part of the delivery scope – a Windows based configuration tool. In addition, the gateway can be configured via its CANopen master interface with any standard CANopen configuration tool.

CANOPER



Protocol Converter

Anybus Communicator connects your automation devices with fieldbuses and Industrial Ethernet

Highlights



No hardware or software changes are required for the connected automation device



Available for all major fieldbuses and Industrial Ethernet networks



Compatible with all leading PLCs



Simple configuration using the Anybus Configuration Manager – no programming required!

Anybus Communicator is coupled via the serial interface or CAN to your device and enables easy connection to CANopen, DeviceNet or other fieldbus and industrial Ethernet standards.

Anybus Communicator

with serial interface

Anybus Communicator supports device connection via RS-232, RS-422, RS-485 and Modbus RTU, enabling it to act as an external interface to industrial networks for a large number of serial devices – e.g. for drives, sensors, HMIs, barcode readers, RFID readers and other devices.

The Communicator is able to convert almost any standard or custom (proprietary) protocol. For this, no hardware or software changes are required at your device.

Compatible with all leading PLCs

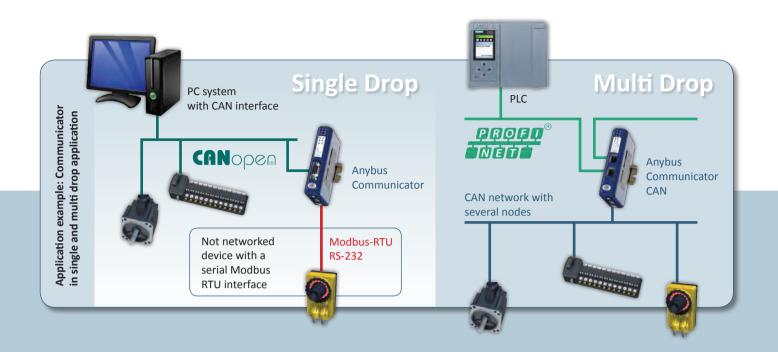
Anybus Communicator is also compatible and tested with all leading manufacturers of PLCs, e.g. Siemens, Allen Bradley, Schneider Electric, Mitsubishi, ABB, Omron, Hitachi, Beckhoff, Phoenix Contact, Bosch Rexroth etc.



ct	Anybus Commu	nicator	Anybus Commi	unicator CAN	
ion	Protocol converter fo devices with a serial industrial networks		Protocol converter for connection of devices with CAN interface to industrial networks		
ed	- CANopen	- Profibus-DP	- CANopen	- EtherCAT	
S	- DeviceNet	- CC-Link IE Field	- CC-Link	- EtherNet/IP	
	- CC-Link	- EtherCAT	- ControlNet	- Modbus-TCP	
	- ControlNet	- EtherNet/IP	- DeviceNet	- Profinet IO	
	- FIPIO	- EtherNet/IP 2-port	- Modbus-RTU	- Profinet IRT	
	- Interbus	- Modbus-TCP	- Profibus		
	- Modhus-Plus	- Modhus-TCP 2-nort			

- Modbus-RTU

- Profinet IO



Easy installation – no programming required!

The configuration of the communicator is made with the free and easy-to-use Windows-based configuration software "Anybus Configuration Manager". With the Anybus Configuration Manager almost every serial protocol can be

configured, for example Master/Slave protocols such as Modbus or Consumer/Producer protocols.

Reusable configuration save time and money

Configurations for the Communicator can be saved and restored at any time.

So if you, for example, have to switch from Profibus to Profinet, you can easily create the new Profinet configuration based on the already existing Profibus configuration.



Anybus Communicator CAN

The Anybus Communicator *CAN* operates on the same principle as the Anybus Communicator, the only difference is that the connection to your device is made by using CAN.

It also acts as a protocol converter and converts data between the coupled CAN device and the connected industrial network.

Supports CAN 2.0A and CAN 2.0B

The Anybus Communicator CAN is suitable for all devices that support CAN 2.0A or CAN 2.0B. The protocol converter converts almost any CAN-based Produce/Consume and Request/Response protocol.

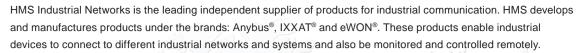
Configuration

The CAN frames and their conversion to the respective fieldbus or Ethernet network can be configured by using the Anybus Configuration Manager, which is included in the scope of delivery.

DeviceNet*

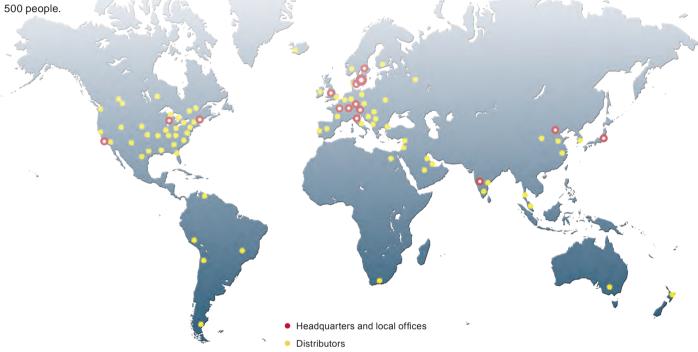
CANOPER

HMS Industrial Networks





Development and manufacturing take place at the headquarters in Halmstad, Sweden, in Nivelles, Belgium and in Ravensburg, Germany, Local sales and support are handled by branch offices in China, Switzerland, France, Germany, Finland, Italy, India, Japan, UK and USA, plus distributors in more than 50 countries. HMS employs over



www.hms-networks.com

HMS Industrial Networks - worldwide

HMS - Sweden (HQ)

Tel: +46 35 17 29 00 (Halmstad HQ) E-mail: sales@hms-networks.com

HMS - China

Tel: +86 10 8532 1188 E-mail: cn-sales@hms-networks.com

HMS - France

Tel: +33 368 368 034 (Mulhouse office) E-mail: fr-sales@hms-networks.com

HMS - Germany

Tel: +49 721 989777-000 E-mail: ge-sales@hms-networks.com

HMS - India

Tel: +91 83800 66578 E-mail: in-sales@hms-networks.com

HMS - Italy

Tel: +39 039 59662 27 E-mail: it-sales@hms-networks.com

HMS - Japan

Tel: +81 45 478 5340 E-mail: jp-sales@hms-networks.com

HMS - Switzerland

Tel: +41 61 511342-0 E-mail: ch-sales@hms-networks.com

HMS - UK

Tel: +44 1926 405599

E-mail: uk-sales@hms-networks.com

HMS - United States

Tel: +1 312 829 0601

E-mail: us-sales@hms-networks.com

Distributed by: